

2023-4377  
2024-02-12

## **TREEAZIN<sup>®</sup> INSECTICIDE SYSTÉMIQUE**

Une solution qui contient de l'azadirachtine destinée aux injections d'arbres au moyen du système EcoJect<sup>®</sup> pour gérer les insectes ravageurs spécifiques qui s'attaquent aux arbres dans les forêts, les boisés de ferme et les paysages urbains et résidentiels. Contient 5% d'azadirachtine, un insecticide botanique dérivé du margousier.

### **COMMERCIAL**

Principe actif : Azadirachtine.....5 %

**N° D'HOMOLOGATION 30559 LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES**

**TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS  
LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT L'UTILISATION  
AGENT SENSIBILISANT POTENTIEL DE LA PEAU  
ATTENTION IRRITANT POUR LES YEUX**



**ATTENTION**

**INFLAMMABLE**

Contenu net : 1 L

**Inscrit:  
Lallemand Inc.  
151 Skyway Avenue  
Toronto, ON M9W 4Z5**

**Enterprise de marketing:  
Lallemand Inc./BIOFOREST  
59 Industrial Park Crescent, Unit 1  
Sault Ste. Marie, ON P6B 5P3  
1-888-236-7378**

## **MISES EN GARDE**

### **TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS**

#### **Agent sensibilisant potentiel de la peau**

Peut irriter les yeux. Éviter tout contact avec les yeux.

Porter une chemise à manches longues et un pantalon long, ou une combinaison par-dessus d'une chemise à manches courtes et un pantalon court, des gants résistant aux produits chimiques (tels que vinyle), des chaussettes et des chaussures, et une protection oculaire (lunettes de protection ou un écran facial) pendant la manipulation, le chargement, l'application, l'élimination, le nettoyage et les réparations du produit et de l'équipement d'injection (y compris la pompe et les cartouches EcoJect). L'entrée dans les zones traitées par des passants est restreinte jusqu'à ce que tout l'insecticide soit injecté dans les arbres.

Pratiquer une bonne hygiène personnelle. En tout temps lors de la manipulation de TreeAzin, planifier les activités de manière à minimiser toute exposition personnelle. Localiser sur les véhicules de travail les postes pour se laver ayant une quantité adéquate d'eau propre. Se laver à fond avec de l'eau et du savon après avoir manipulé le produit et avant de manger ou fumer. Prendre un bain ou une douche chaude et se laver avec beaucoup de savon après avoir travaillé avec TreeAzin.

#### **Risques physiques et chimiques**

Inflammable. Ne pas utiliser ni entreposer près de la chaleur ou d'une flamme nue.

## **PREMIERS SOINS**

### **EN CAS D'INGESTION**

Appeler un centre anti-poison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées si la personne empoisonnée est capable d'avaler. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre anti-poison ou le médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

### **EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU OU LES VÊTEMENTS**

Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

### **EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX**

Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'œil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

### **EN CAS D'INHALATION**

Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si

possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

### **RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES**

Il n'y a pas d'antidote spécifique. Donner des soins de soutien. Le traitement doit se fonder sur le jugement du médecin pour répondre aux réactions du patient.

### **MISES EN GARDE ENVIRONNEMENTALES**

TOXIQUE pour les organismes aquatiques.

TOXIQUE pour les couvains d'abeilles. Ce produit est de nature systémique et est transporté vers le haut dans l'arbre. Les abeilles risquent d'être exposées à des résidus dans le pollen et/ou le nectar de fleurs découlant des injections dans les arbres. Les applications aux essences de feuillus doivent se faire après la floraison.

### **ENTREPOSAGE**

Conserver le produit dans le contenant d'origine jusqu'à l'utilisation. Vérifier la compatibilité avec tout plastique. Entreposer le produit dans un endroit frais et sec, loin de l'ensoleillement direct. Ne pas entreposer ce produit avec des aliments destinés à la consommation humaine ou animale. Garder le contenant bien fermé quand ils ne sont pas utilisés. Ne pas entreposer au-dessous de 5 °C ou au-dessus de 25 °C. Bien agiter avant l'emploi.

### **ÉLIMINATION**

Ne pas utiliser ce contenant à d'autres fins. Il s'agit d'un contenant HDPE recyclable qui doit être éliminé à un point de collecte des contenants. S'enquérir auprès de son distributeur ou de son détaillant ou encore auprès de l'administration municipale pour savoir où se trouve le point de collecte le plus rapproché. Avant d'aller y porter le contenant:

1. Rincer le contenant trois fois ou le rincer sous pression. Disposer des rinçures en respectant les exigences provinciales.
2. Rendre le contenant inutilisable.

S'il n'existe pas de point de collecte dans votre région, éliminer le contenant conformément à la réglementation provinciale.

Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

### **AVIS À L'UTILISATEUR**

Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*.

## MODE D'EMPLOI

Les applications sur les essences de feuillus doivent se faire après la floraison.

Cette formulation doit être **UTILISÉE UNIQUEMENT AVEC LE SYSTÈME ECOJECT®** pour les injections d'arbres afin de lutter contre les insectes ravageurs spécifiques qui s'attaquent aux arbres forestiers et aux arbres d'ornement. TreeAzin est destiné à l'usage à l'extérieur en foresterie (notamment les forêts et boisés privés, municipaux, provinciaux et nationaux) et tout paysage ornemental en milieu urbain (notamment les zones résidentielles, les terres rurales, les fermes, les complexes de bureaux, les complexes commerciaux, les complexes résidentiels, les terrains de golf, les aéroports, les cimetières, les parcs, les ravins, les terrains de jeux et les terrains de sports).

TreeAzin est un insecticide systémique. Afin d'assurer la meilleure efficacité, il faut donc injecter le produit dans l'aubier actif. Consulter le tableau ci-dessous pour établir la dose d'emploi appropriée.

La dose d'emploi maximale est de 5 mL de TreeAzin par centimètre de diamètre à hauteur de poitrine (DHP). Appliquer TreeAzin non dilué au moyen du système EcoJect®. Appliquer le produit dans des trous percés à chaque 15 cm de la circonférence, 15 à 30 cm au-dessus du niveau du sol sur le tronc de chaque arbre. Faire une seule application par arbre par année. **Il est déconseillé de traiter les arbres sur une base annuelle car le traitement occasionne des blessures.**

Le moment de l'injection varie selon l'espèce, les conditions météorologiques, le temps de l'année et de la journée, mais il s'améliore lorsque les arbres sont entretenus et arrosés.

TreeAzin ne doit pas être appliqué sur les arbres qui produiront des aliments.

NE PAS contaminer l'approvisionnement en eau potable, les sources d'eau d'irrigation ou les habitats aquatiques lors du nettoyage de l'équipement ou de l'élimination des déchets.

### **Système EcoJect® : Mode d'emploi**

- Au moyen d'un galon circonférentiel ou d'un calibre d'épaisseur, mesurer le diamètre de l'arbre à hauteur de poitrine (DHP) en centimètres (DHP = diamètre de l'arbre à 1,3 m au-dessus du niveau du sol);
- Multiplier le DHP en cm par la dose d'emploi appropriée afin d'établir la quantité totale de TreeAzin à utiliser sur l'arbre;
- Chaque cartouche de système EcoJect® renferme 8 mL de TreeAzin. Diviser la quantité totale requise par 8 afin d'établir le nombre de points d'injection/cartouches nécessaires. (Consulter les tableaux dans le manuel du système EcoJect® pour connaître les doses.)

### **Par exemple**

1. Le diamètre de l'arbre (DHP) est de 30 cm et la dose indiquée est de 3 mL par cm de DHP;
2. Multiplier 30 cm x 3 mL/cm = 90 mL de TreeAzin requis;
3. Calculer  $90 \text{ mL} \div 8 \text{ mL/cartouche} = 11$  cartouches

## Le trou d'injection

- Au moyen d'une perceuse mécanique munie d'un fleuret approprié (p. ex., 4 mm (5/32 po) ou 5 mm (13/64 po)), percer un trou dans l'arbre à un angle de 20 à 45 degrés vers le bas, environ 15 cm à 30 cm au-dessus du niveau du sol (les fleurets de type à vis sont recommandés);
- Le trou doit traverser l'écorce et pénétrer l'aubier à une profondeur d'environ 1,5 à 2,0 cm.

## L'injection

- Insérer le bout étroit de la buse EcoJect dans le trou et l'enfoncer à la main ou donner quelques légers coups de marteau pour le fixer en place.
- Placer la cartouche EcoJect doucement par-dessus la buse et pousser jusqu'à ce qu'elles soient connectées.
- La cartouche commencera à se vider dans le trou.
- Vérifier immédiatement le pourtour de la buse et s'assurer qu'il n'y a pas de fuite du produit :
  - En cas de fuite, tenir soigneusement la buse en place et enlever la cartouche.
  - Donner quelques légers coups de marteau sur la buse puis replacer la cartouche et continuer l'injection.
  - Répéter l'opération s'il y a encore une fuite.
- Répéter l'opération à tous les points d'injection.
- **Lorsque l'injection est terminée, attendre 1 à 2 minutes avant d'enlever la cartouche et la buse. Le point d'injection peut alors se dépressuriser et on évite tout déversement du pesticide.**
- Enlever la cartouche d'injection vide séparément de la buse et l'entreposer en vue d'un remplissage ultérieur.
- Enlever la buse d'injection de l'arbre et la placer dans un contenant qui comprend de l'alcool à 99 %, permettant ainsi de nettoyer et désinfecter les buses avant de les réutiliser.

**Lire attentivement le mode d'emploi du système EcoJect® pour obtenir d'autres informations au sujet du système.**

### Dose d'emploi sur les arbres

Ravageur	Dose d'emploi
Coléoptères agrilus	5 mL par cm DHP
Agrile du frêne	2 mL par cm DHP comme traitement préventif et 5 mL par cm DHP pour les arbres atteints ou les arbres >30 cm DHP
Orcheste du hêtre	3 mL par cm DHP pour application annuelle 5 mL par cm DHP pour application biennale Application au début du printemps (après la floraison) ou à l'automne
Spongieuse Livrée Tordeuse des bourgeons de l'épinette Tordeuse de pin gris	3 mL par cm DHP

Ravageur	Dose d'emploi
Mineuse du thuya Cochenilles de l'orme Charançon de l'orme Puceron lanigère de la pruche Pucerons Bombyx cul-brun	
Tenthrède, y compris la petite mineuse du bouleau et le pamphile introduit du pin	1 mL par cm DHP

Note : DHP signifie le diamètre de l'arbre à la hauteur de poitrine (1,3 m au-dessus du niveau du sol), en centimètres.